

Infinite Family Tree Drawer

Manuel utilisateur

version 1.0.6, 1re édition française — mai 2019 — Arkluz Software — arkluz.com

1. Introduction.....	2
2. Importation des données.....	2
3. Mise à jour des données.....	2
4. Types d'arbres.....	2
4.a. Arbres descendants.....	2
4.b. Arbres ascendants.....	2
5. Ordre des branches (arbres ascendants).....	3
6. Nombre de générations.....	3
7. Format de page et de document.....	3
8. Navigation.....	4
8.a. Définir la personne de départ.....	4
8.b. Chercher et surligner des personnes.....	4
8.c. Ouvrir des sous-arbres.....	4
9. Surlignage du lien de parenté.....	4
10. Replier des branches.....	4
11. Imprimer, exporter et copier.....	4
12. Configurer les informations affichées.....	5
12.a. Description des personnes.....	5
12.b. Mariages et évènements familiaux.....	5
12.c. Formats de date.....	5
12.d. Format des lieux.....	5
12.e. Frise chronologique.....	5
12.f. Couleurs.....	5
13. Implexes.....	6
14. Foire aux questions.....	6

1. Introduction

Infinite Family Tree Drawer est une application pour mettre en page, explorer, imprimer et exporter des arbres généalogiques représentant de façon compacte un nombre illimité de générations, depuis des bases de données généalogiques existantes. Elle n'offre **aucune** fonctionnalité pour créer ou modifier une base de données, et doit être utilisée comme **complément** à votre site ou logiciel de généalogie favori.

2. Importation des données

Vous devez tout d'abord exporter vos données depuis votre site ou logiciel de généalogie favori, en utilisant le format GEDCOM. *Infinite Family Tree Drawer* supporte les jeux de caractères (encodage) standards du format GEDCOM : Unicode (UTF-8 ou UTF-16), ANSEL et US-ASCII.

Utilisez ensuite le menu *Fichier* ▶ *Importer un fichier GEDCOM...* pour importer vos données dans un document vide d'*Infinite Family Tree Drawer*.

Si votre base de données désigne une personne de départ, ou que des personnes ont été ajoutées aux favoris, alors elles devraient apparaître dans le popup menu *Personne de départ* de l'inspecteur *agencement de l'arbre*. Dans le cas contraire, voir [Définir la personne de départ](#).

Pour ouvrir un arbre de démonstration (Queen Victoria), ouvrez la *fenêtre de bienvenue*, depuis le menu *aide*.

3. Mise à jour des données

Après avoir ajouté ou mis à jour des données dans votre site ou logiciel de généalogie préféré, exportez-les de nouveau, puis réimportez-les dans votre document *Infinite Family Tree Drawer* en utilisant le menu *fichier* ▶ *réimporter un fichier GEDCOM...* Ceci préservera tous vos formatages, et mettra à jour les données.

4. Types d'arbres

Un arbre peut afficher les ancêtres, ou bien les descendants, d'une personne donnée — la *personne de départ*. *Infinite Family Tree Drawer* se concentre sur les arbres longs : il gère des centaines ou des milliers de personnes sur des dizaines de générations. À cette fin, il utilise une mise en page très compacte, tout en permettant d'afficher de nombreuses informations pour chaque personne.

Le *type d'arbre* est défini dans l'inspecteur *agencement de l'arbre*.

4.a. Arbres descendants

Les arbres descendants affichent la *personne de départ* en haut à gauche du document, suivi verticalement de son ou ses conjoints (ou des personnes avec qui elle a eu des enfants). Chaque conjoint est immédiatement suivi des enfants du couple, décalés horizontalement. Chaque enfant est lui-même suivi de ses conjoints puis de ses enfants, et ainsi de suite. Un point noir sur l'arbre indique un descendant direct de la *personne de départ*, et un point blanc indique le conjoint d'un descendant direct.

4.b. Arbres ascendants

Il y a deux variantes d'arbres ascendants: traditionnel, et groupé. Avec la mise en page traditionnelle, la *personne de départ* est affichée au milieu de la marge gauche du document; son père (voir ci-dessous [Ordre des branches](#)) est affiché au-dessus, décalé horizontalement, et sa mère est affichée en dessous, elle aussi décalée, et ceci se répète à chaque génération. Le problème avec cette mise en page est que mari et femme ne sont pas affichés côte à côte, et ceci est perturbant sur de longs arbres.

Avec la mise en page *groupée*, la *personne de départ* a son père (voir [Ordre des branches](#)) affiché juste au-dessus, et sa mère juste en dessous, puis pour toutes les autres générations, les parents du père sont affichés côte à côte au-dessus, et les parents de la mère côte à côte en dessous. C'est bien plus facile à lire, en particulier quand les informations relatives au mariage sont aussi affichées.

5. Ordre des branches (arbres ascendants)

Traditionnellement, le père d'une personne est affiché au-dessus de lui, et sa mère dessous ; ou bien avec la mise en page *groupée*, le père est affiché juste au-dessus de la mère, les deux étant affichés au-dessus pour un homme, ou en dessous pour une femme. Cet ordre (*la branche du père en premier*) fonctionne bien quand l'arbre est bien équilibré, c.-à-d. quand les branches paternelle et maternelle sont comparables, pour la plupart des personnes de l'arbre. Cependant dans certains cas, la branche de l'un des parents est systématiquement bien plus longue que celle de l'autre, et ceci peut mener à des arbres très tortueux, avec de longues branches vers le haut puis vers le bas. L'arbre de démonstration (Queen Victoria) peut le montrer de façon assez modérée. Ceci se produit aussi avec *tout replier sauf les personnes sélectionnées* (voir [replier des branches](#)). Dans cette situation, il est recommandé d'utiliser *ordonner par taille de branche*. Ainsi, la branche la plus longue (contenant le plus de personnes) est affichée alternativement au-dessus puis au-dessous de l'autre branche, afin que l'arbre reste harmonieux. Et avec l'ordre *intelligent*, le père est affiché au-dessus de la mère tant que l'arbre est bien équilibré, puis certaines portions de l'arbre peuvent utiliser *ordonner par taille de branche*.

6. Nombre de générations

Si *limiter nombre de générations* est coché, alors les arbres sont tronqués à un nombre donné de générations, pour que vous puissiez vous concentrer sur les ascendants ou les descendants les plus proches de la *personne de départ*. Notez que vous pouvez également double-cliquer sur une personne pour replier sa branche, pour vous concentrer sur les autres branches.

7. Format de page et de document

Infinite Family Tree Drawer est orienté page, car il est conçu pour imprimer des arbres, ou pour exporter des pages au format PDF. La largeur du document est égale à la largeur du papier, et sa hauteur est un multiple de la hauteur du papier. Une ligne pointillée matérialise les limites de page. Pour afficher ou imprimer des arbres plus larges, utilisez la boîte de dialogue *fichier ▶ format d'impression* : changez l'orientation de la page en paysage (horizontal) au lieu de *portrait* ; ou bien réduisez l'échelle à 80 % ou 60 % ; ou bien choisissez un format de papier plus large (par ex. A3). Pour des arbres encore plus larges, choisissez *deux pages* comme largeur de document dans l'inspecteur *agencement de l'arbre*. Et si vous ne souhaitez pas imprimer, choisissez *ne pas paginer*, la hauteur et la largeur du document s'ajusteront alors librement.

Une fois définie la taille des pages, utilisez les glissières *espacement vertical* et *espacement horizontal* pour ajuster le nombre de pages utilisées, et en faire le meilleur usage.

Choisissez la police de base à utiliser, dans l'inspecteur *agencement de l'arbre*. Des variantes de style et de taille sont automatiquement appliquées pour différencier le premier et le second prénom, le nom de famille, et les autres informations.

Pour ajouter un titre à votre arbre, activez *afficher l'entête* dans l'inspecteur *entête et pied de page*. L'entête peut contenir du texte stylé, et vous pouvez même traîner ou coller des images. Vous pouvez également activer la numérotation des pages dans le pied de page.

8. Navigation

8.a. Définir la *personne de départ*

Tapez des portions du prénom, prénom secondaire ou nom de famille dans le champ *personne de départ* (inspecteur *agencement de l'arbre*), puis sélectionnez une des personnes correspondant dans le popup menu. Cela changera la personne de départ, dont les ancêtres ou les descendants sont affichés dans l'arbre.

8.b. Chercher et surligner des personnes

Tapez des portions du prénom, prénom secondaire ou nom de famille dans le champ *surligner* (inspecteur *agencement de l'arbre*). Ceci surlignera toutes les personnes correspondant dans l'arbre. Utilisez le popup menu pour faire défiler l'arbre et faire apparaître la personne au milieu de la fenêtre.

8.c. Ouvrir des sous-arbres

Faites un clic droit sur une personne pour la choisir comme *personne de départ* dans un nouveau document, en arbre ascendant ou descendant.

9. Surlignage du lien de parenté

Sélectionnez plusieurs personnes pour surligner les branches les reliant. Cliquez sur le fond du document pour les désélectionner.

10. Replier des branches

Double-cliquez sur une personne (ou utilisez le menu contextuel — clic droit) pour replier ou déployer toute une branche, si vous voulez vous concentrer sur d'autres branches. Une branche repliée est affichée avec un triangle noir à la place du point noir ou blanc.

Sélectionnez plusieurs personnes, puis choisissez *tout replier sauf les personnes sélectionnées* dans le menu contextuel, pour replier toutes les branches ne contenant aucune des personnes sélectionnées ; cela affichera un arbre compact centré sur la relation entre ces personnes (par rapport à la *personne de départ* ; elles peuvent aussi avoir un lien plus direct via une autre *personne de départ*).

11. Imprimer, exporter et copier

Utilisez le menu *fichier* ▶ *imprimer* pour imprimer, ou pour exporter vers un fichier PDF paginé (utilisez le popup menu *PDF* en bas du dialogue d'impression pour exporter dans un fichier).

Utilisez le menu *fichier* ▶ *exporter en tant qu'image* pour exporter vers un fichier PDF non paginé, c.-à-d. une image PDF que vous pouvez importer dans une autre application, ou convertir dans un autre format. Pour exporter au format JPG ou PNG, changez simplement l'extension du nom de fichier dans ce dialogue.

Utilisez le menu *édition* ▶ *copier*, ou *copier en tant qu'image bitmap* pour copier une image PDF ou bitmap que vous pouvez coller dans d'autres applications.

Utilisez le menu *édition* ▶ *copier en tant que texte* pour copier une version du document en texte stylé (sans les lignes de l'arbre, mais avec une structure tabulée).

12. Configurer les informations affichées

Infinite Family Tree Drawer permet un grand niveau de personnalisation des informations affichées pour chaque personne, et pour chaque couple.

12.a. Description des personnes

Dans l'inspecteur *description des personnes et évènements familiaux*, définissez quels champs afficher pour chaque personne. Pour certains champs, un popover (cliquez le bouton >) vous permet d'ajuster les détails.

Nom de personne : les noms alternatifs sont affichés entre [crochets].

Notes: si vous affichez les notes (pour les personnes ou les évènements), vous pouvez aussi inclure les *notes privées* depuis l'inspecteur *dates, lieux et notes*.

Évènements et faits : une abréviation ou un émoji indique le type d'évènement ou de fait.

Indicateur de média : une icône montre si des images ou autres médias sont associés à une personne.

Étiquettes : Un * coloré montre les étiquettes assignées à une personne.

Parents non visibles dans l'arbre ascendant : cela affiche le nombre de frères et sœurs (même deux parents), et le nom des autres conjoints (avec le nombre d'enfants faits avec eux), pour chaque personne.

12.b. Mariages et évènements familiaux

Pour afficher les informations relatives aux mariages, divorces et partenariats civils, utilisez l'inspecteur *description des personnes et évènements familiaux*. Pour les arbres descendants, elles sont affichées immédiatement avant chaque conjoint ; pour les arbres ascendants traditionnels, juste avant l'enfant ; et pour les arbres ascendants groupés, entre les deux parents.

12.c. Formats de date

Dans l'inspecteur *dates, lieux et notes*, définissez comment les dates importées doivent être traitées, lorsqu'elles ne se conforment pas au format GEDCOM. Puis choisissez comment les afficher.

12.d. Format des lieux

Dans l'inspecteur *dates, lieux et notes*, définissez comment afficher les lieux. Par exemple, si la plupart de votre famille vient de deux pays, tapez les noms de ces pays dans le champ *pays par défaut*, séparés par une virgule. Vous pouvez ensuite omettre le nom du pays pour les lieux situés dans ces pays, et seulement afficher le nom du pays pour les autres lieux. Cela rendra votre arbre bien plus lisible.

12.e. Frise chronologique

Une fonction exclusive d'*Infinite Family Tree Drawer* est la frise chronologique. Elle combine l'arbre traditionnel avec une table chronologique graphique ; cela permet de visualiser l'âge auquel les personnes ont eu des enfants, puis sont décédées, ainsi que la différence d'âge entre époux, frères et sœurs, ou cousins.

Dans l'inspecteur *chronologie*, activez *disposer horizontalement selon la différence d'âge*. Au lieu d'utiliser un décalage horizontal constant entre deux générations, le décalage est proportionnel à la différence d'âge entre parent et enfant. Quand l'année de naissance de l'un d'eux est inconnue, alors la *différence d'âge par défaut* est utilisée. Ceci implique que la position horizontale d'une personne n'est pas toujours une valeur absolue basée sur son année de naissance : si deux personnes sont nées la même année, mais qu'un de leurs ancêtres (pour un arbre descendant) a une année de naissance inconnue, alors ils seront probablement affichés à une position horizontale différente.

Si vous activez *afficher la période de vie*, alors une barre représentera la date de naissance et de décès.

12.f. Couleurs

Dans l'inspecteur *couleurs*, vous pouvez colorer le prénom pour indiquer le genre.

Vous pouvez aussi colorer le nom de famille (pour les conjoints, dans un arbre descendant) pour indiquer le statut conjugal.

13. Implexes

Les grands arbres contiennent souvent de nombreuses branches dupliquées, car il n'est pas rare que des personnes se marient entre cousins éloignés. Dans certaines familles (comme celle de la Reine Victoria), cela se produit très fréquemment, faisant apparaître certaines branches 2, 4, 8, 16 fois ou davantage encore. Cela rend les arbres difficiles à lire, et *Infinite Family Tree Drawer* gère très bien cette situation.

Dans l'inspecteur *implexes*, activez *replier automatiquement les branches dupliquées*. Cela ne gardera visible qu'un seul exemplaire des branches en doublon. Et si vous déployez une branche ainsi repliée, la branche précédemment dépliée sera à son tour repliée.

Quand l'option est active, les implexes (c.-à-d. les personnes dupliquées) sont surlignés, et une ligne pointillée rejoint les autres occurrences de cette personne (elle sera omise si les implexes sont vraiment nombreux, comme dans l'arbre complet de la reine Victoria ; dans ce cas, elle ne sera affichée que lorsque vous sélectionnez la personne).

14. Foire aux questions

Comment ajouter ou modifier une personne ?

Vous ne pouvez pas le faire directement. Voir [Introduction](#) et [Mise à jour des données](#).

Comment faire un arbre plus large ?

Voir [Format de page et de document](#).

Pourquoi je ne peux pas importer mon fichier GEDCOM ?

Tout d'abord, assurez-vous de définir la [Personne de départ](#) après avoir importé votre base de données ; si la base ne peut pas être importée correctement, alors contactez-nous depuis le menu *aide*, et envoyez-nous un exemple de fichier GEDCOM montrant le problème.

Pourquoi un filigrane est-il affiché ?

Pourquoi diable certains noms sont-ils brouillés (lettres inversées) ?

Si vous n'avez pas acheté le *basic package* ou l'*extended package* en achat intégré (depuis le menu *Infinite Family Tree Drawer*), un filigrane apparaît, et certains noms sont aléatoirement brouillés (certaines lettres sont permutées), dès que l'arbre dépasse le nombre maximal de personnes affichées dans la version gratuite, ou si vous activez la [chronologie](#), ou si des personnes [implexes](#) sont visibles. Désactivez ces deux fonctions depuis l'inspecteur *chronologie* ou *implexes*, pour que le filigrane n'apparaisse plus. Ou bien utilisez la glissière [limiter nombre de générations](#), ou alors [repliez des branches](#), pour réduire le nombre de personnes affichées.

Si vous avez déjà fait un achat intégré, vous pouvez *restaurer les achats* depuis le menu *Infinite Family Tree Drawer* ▶ *acheter des fonctions supplémentaires...* ; ou vous pouvez télécharger de nouveau l'application depuis le Mac App Store.

J'aimerais que ...

Merci de nous contacter depuis le menu *aide*, pour nous faire savoir ce que vous aimeriez voir dans la prochaine version d'*Infinite Family Tree Drawer* !